

DEUE - Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 126333		04.06.2025 - 11:03	
(VDA 4912)				Seite 3/5	
Lieferant	-Werk: 0100	Empfänger	-Werk: 100	Abladestelle:	14248
	-Nr: 91001108		-Nr: 14550700	Lagerort:	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Verbrauchsstelle:	
				Versandart:	LKW
				Frachtführer:	Schweitzer GmbH & Co.
				-Nummer:	16070077
Ust-Id.: DE123840478		Ust-Id.: IT04886850728		Send. -Gewicht Br:	24.199 KG

LS-Nr -Datum	-Pos	Sachnummer Kunde Sachnummer Lieferant Packmittel/Menge/Serienr. -Nummer Kunde	Menge	ME	V/G	Bezeichnung der Lieferung Zusatzdaten Lieferant -Nummer Verkäufer	Bestell-Nr Konsignation
5014063659		VP: 250036217 VP: 2,000 Schmelzcharge: 294492 UC-Material: AB18161X10 Text: Kunden-Index a Text: Kundenänderungsnummer C0_21_002676-01 Text: Lieferantenindex -	1.850 TBA-500256	ST	S	DCT300/P01850	
81299130 04.06.2025	000010	2511122990 035610-900 VP: 250034992 VP: 1,000 Schmelzcharge: 293857 UC-Material: AB18039X10 Text: Kunden-Index - Text: Kundenänderungsnummer 22_002817-01 Text: Lieferantenindex -	970 970 TBA-500256	ST	S	SCHALTRAD 5.GANG DCT300/P01850	550004688401 Netto: 687 KG , Brutto: 774 KG
5014063660							
81299131 04.06.2025	000010	2511109091 035611-900 VP: 250030334 VP: 1,000 Schmelzcharge: 293342 UC-Material: AB17989X10 Text: Kunden-Index - Text: Kundenänderungsnummer 22_002817-01 Text: Lieferantenindex -	970 970 TBA-500256	ST	S	SCHALTRAD 5.GANG DCT300/P01850	550004688501 Netto: 789 KG , Brutto: 875 KG
5014063661							
81299132 04.06.2025	000010	2511109091 035611-900 VP: 250036248 VP: 250036242 VP: 250036236 VP: 3,000 Schmelzcharge: 293342	2.785 845 970 970 TBA-500256	ST	S	SCHALTRAD 5.GANG DCT300/P01850	550004688501 Netto: 2.284 KG , Brutto: 2.542 KG
5014063662							

WE:	Mengenprüfung:	Güteprüfung:
------------	-----------------------	---------------------

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 GIU 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 293857
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035610-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81299130/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VD
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1051283
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB18039X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 05/28/2025
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat RD, 270 MM
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl 970
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 36
(Diameter / diamètre)

Stahlersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation TS_805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2050	0.2200	1.1600	0.0100	0.0270	1.1900	0.0200	0.1000	0.0500	0.0040	0.0220	0.0050	0.0001	0.0020	0.0040	0.0000	0.0110	0.0010	0.0020	0.0001	0.0000	0.0003	0.0103	0.9000	10.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.80	0.00	44.90	0.00	43.30	0.00	39.60	0.00	36.50	0.00	34.10	32.30	30.90	28.60	26.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)			0.00															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT					Randentkohlung (decarburation / Décarburation)			0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	8	-	9	

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
---	------

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	162.0	-	176.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 06/04/2025
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-005616 vom 02.06.2025

Ludwigsburg, 04.06.2025

Seite 1 von 2

25-005616

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.06.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.06.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes .						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81297211	4	COLLI	Getriebeteile	24.199	73,58
2	81299122	2	COLLI			
3	81299123	1	COLLI			
4	81299124-81299125	5	COLLI			
5						
6	81299127-81299128	3	COLLI			
7	81299130	1	COLLI			
8	81299131-32	4	COLLI			
9	81299133	4	COLLI			
10	81299136	3	COLLI			
11	81299138	1	COLLI			
Summe: Total:					24.199,00	
28,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 10 JUN 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in t			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604